



T.C.
ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE BAŞKANLIĞI
Dış İlişkiler Dairesi Başkanlığı



Sayı : 50397402-821.04-E.21784
Konu : Bulgaristan Turnesi

30/03/2018

BAŞKANLIK MAKAMINA

İlgi : 30.03.2018 tarihli ve 17279997-821.04/21465 sayılı yazı.

Büyükşehir Belediyemiz Şehir Tiyatroları Bulgaristan'ın Targovishte kentinde gerçekleştirilen ve hemen hemen her yıl katılım sağladığımız "Magic Curtian Uluslararası Çocuk Tiyatro Festivali"'ne 17-19 Mayıs 2018 tarihleri arasında davet edildiği ilgi yazı ile bildirilmiştir..

Büyükşehir Belediyemiz Şehir Tiyatrolarının "Zümrüdü Anka" adlı çocuk oyunu ile bahsi geçen festivale katılabilmesi için, ekli listede isimleri ve görevleri belirtilen turne ekibinin; Yurtdışı görevlendirmelerle ilgili İçişleri Bakanlığı Mahalli İdareler Genel Müdürlüğünün 25.10.2007 tarih ve B050MAH076000/25597/50000 sayılı yazısına istinaden 17-19 Mayıs 2018 tarihleri arasında görevli sayılmaları, konaklama ve yerel transferlerin karşı taraftan sağlanması kaydıyla yurtiçi ve yurtdışı gidiş-dönüş uçak bedellerinin, Hizmet Damgalı Pasaport ücretlerinin, yurtdışı çıkış harç pulu ile yasal harcırahlarının Şehir Tiyatrosu Şube Müdürlüğünün (46.07.01.12.08.2.0.00.5.03.3.3.01) Yurtdışı Geçici Görev Yollukları Harcama kaleminden karşılanması ve ayrıca harcırahlarının avans olarak ödenmesi hususunda evrakın Meclise havalesini arz ederim.

Alperen ERKAZANCI
Dış İlişkiler Dairesi Başkanı

Ek: İlgi yazı ve ekleri (4 adet)

Uygun görüşle arz ederim.

*Bu belge elektronik imzalıdır. İmzalı suretinin aslını görmek için
<https://uygulama.belediye.gov.tr/GeneleAcikSayfalar/Evrak/EvrakDogrulama/EvrakDogrulama.aspx> adresine
girerek (Z1Zi21-r20pBB-k06pEN-vYWYFJ-0UeLwHna) kodunu yazınız.

Yüksekalan Mahallesi Adnan Menderes Bulvarı No:20 07310 Muratpaşa/Antalya
Telefon No: (242)249 50 00 Faks No: (242)249 52 75

Bilgi için: Memnune ÖZCİHAN YETKİN
BİLGİSAYAR İŞLETMENİ

30/03/2018

Sanem ÖZTÜRK
Genel Sekreter Yardımcısı

BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE MECLİSİNE

O L U R
30/03/2018

Birol EKİCİ
Başkan a.
Genel Sekreter

*Bu belge elektronik imzalıdır. İmzalı suretinin aslını görmek için
<https://uygulama.belediye.gov.tr/GeneleAcikSayfalar/Evrak/EvrakDogrulama/EvrakDogrulama.aspx> adresine
girerek (Z1Zi21-r20pBB-k06pEN-vYWYFJ-0UeLwHna) kodunu yazınız.

**ДРАМАТИЧЕН ТЕАТЪР
ТЪРГОВИЩЕ**

7700 гр. Търговище, ул. Бенковски, №2
тел./факс: 0601/6-33-77; e-mail: dots@abv.bg



**DRAMA THEATRE
TARGOVISHTA**

7700 Bulgaria, Targovishte, Benkovsky Str., №2
tel./fax +359601/6-33-77; e-mail: dots@abv.bg

To

ANTALYA CITY THEATER

Kılıncarslan Mah. Atatürk Cad. Park Sk. 07100 Muratpaşa Antalya

0090 242 249 5327

0090 554 538 2675

Dear **ANTALYA CITY THEATER**

Drama Theatre Targovishte has the pleasure to invite you to take part in
The International Festival

The Magic Curtain – show story children as you have passed the selection
successfully.

Arrival: 17.05.2018

Departure: 19.05.2018

Your performance is scheduled for 18.05.2018 Friday at 11.00 o'clock at Puppet/or
Drama/ Theatre Targovishte.

The festival covers: accommodation, travel expenses on the fuel consumption
inside the country, and 500 euros for the performance.

29.03.2018

yours sincerely

Petar Petrov, Festival Director



ANTALYA ŞEHİR TİYATROLARINA

Kılınçarslan Mah. Atatürk Cad. Park Sk. 07100 Muratpaşa Antalya Büyükşehir Belediyesi

0090 242 249 5327

0090 554 538 2675

Sayın Antalya Şehir Tiyatroları

Targovişte Drama Tiyatrosu; seçimi başarıyla geçtiğiniz için Magic Curtain Uluslararası Çocuk Tiyatrosu Festivali'nde yer almanız için sizi davet etmekten memnuniyet duyar.

Varış: 17.05.2018

Ayrılış: 19.05.2018

Performansınız 18.05.2018 Cuma günü 11.00 da Targovişte Kukla / Drama / Tiyatro sahnesinde yapılacaktır.

Festival konaklama, ülke içi yakıt masrafını karşılayacak ve performansa 500 Avro ödeme yapacaktır.

29.03.2018

Saygılarımla,

Petar Petrov, Festival Başkanı

TRANSLATED TEXT
Antalya Metropolitan Municipality
Gizem KUTLU



BULGARİSTAN - TARGOVISHTTE TURNESİ
(17 Mayıs 2018 - 19 Mayıs 2018)

"ZÜMRÜDÜ ANKA" ADLI OYUNDA GÖREVLİ PERSONEL LİSTESİ

S.No	Görevi	Adı Soyadı	TCKN	Statü
1	Çocuk ve Gençlik Tiyatrosu Sanat Yönetmeni	Hasibe Aygöl ÖZGÜR	20203355134	İşçi
2	Çocuk ve Gençlik Tiyatrosu Sanat Danışmanı	Özer TUNCA	12940895424	Hizmet Alımı
3	Turne Amiri - Sahne Amiri	Metin ÇELİK	11254628964	Hizmet Alımı
4	Oyuncu	Çağdaş ÇOBANOĞLU	11623612440	Saat Ücretli
5	Oyuncu	İnanç TARTAN	10404136212	Şirket Personeli
6	Oyuncu	Selim Turgay DELİ	15195002586	Şirket Personeli
7	Oyuncu	Muharrem Anıl ŞEREFLİOĞLU	15112175812	Saat Ücretli
8	Oyuncu	Erhan ÖZDEMİR	14815547858	Saat Ücretli
9	Oyuncu	Çağatay ÇANTA	19352394040	Saat Ücretli
10	Oyuncu	Burçin DEMİR TURGUT	16139065742	Saat Ücretli
11	Oyuncu	Başak UZUN	46105361332	Saat Ücretli
12	Oyuncu	Şebnem YURTTUTAN	15427098196	Saat Ücretli
13	Ses Efekt	Osman YILMAZ	28828296870	Saat Ücretli
14	Işık Kumanda / Teknik	Fatih ALNIAK	11326495180	Sözleşmeli Personel
15	Makyöz/Peruka	Busem Ceren ÇALLI	22775022568	Hizmet Alımı
16	Terzi/Kostüm Sorumlusu	Selma ÖZELMA ŞAHİN	29902799300	Hizmet Alımı
17	Sahne Makinisti / Teknik	Musa ÖÇAL	18416214850	Saat Ücretli